

Distr.: Limited
18 December 2001
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة الثالثة والثلاثون

٥-٨ آذار/مارس ٢٠٠٢

البند ٨ من جدول الأعمال المؤقت*

جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة والثلاثين
للجنة ومواعيد انعقادها

أنشطة اللجان الفنية ذات الصلة بأعمال اللجنة الإحصائية

مذكرة من الأمين العام

أعدت هذه المذكرة كمحاولة لتحقيق المزيد من المواءمة والتنسيق في أعمال اللجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي. والغرض من المذكرة هو اطلاع اللجنة الإحصائية على ما تقوم به اللجنتان الفئتان من أنشطة تتعلق بأعمالها وهما لجنة السكان والتنمية ولجنة التنمية المستدامة. وقد ترغب اللجنة الإحصائية في أخذ ما ورد في هذه المذكرة في الاعتبار أثناء استعراضها للبتدين ٣ (الإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية) و ٥ (إحصاءات الموارد الطبيعية والبيئة) من جدول الأعمال، وعند تقرير جدول أعمال دورتها الرابعة والثلاثين وعند تعديل البرنامج المتعدد السنوات.

* E/CN.3/2002/1

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٩-١ لجنة السكان والتنمية - أولا
٤	١٨-١٠ لجنة التنمية المستدامة - ثانيا

أولاً - لجنة السكان والتنمية

شعبة السكان الإسهام بنتائج أبحاثها في العمليات التحضيرية للدورة الاستثنائية للجمعية العامة المكرسة للاستعراض والتقييم الشاملين لتنفيذ نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني)، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، والاجتماعات والمؤتمرات الحكومية الدولية الأخرى ذات الصلة. وطلبت كذلك أن تسهم النتائج الناجمة عن هذه الأبحاث وما يتصل بها بالسكان والبيئة والتنمية في الاستعراض والتقييم القادمين لتنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية المقرر عقده في عام ٢٠٠٤.

٥ - وأقرت أيضا اللجنة جدول الأعمال المؤقت لدورتها الخامسة والثلاثين التي ستعقد في عام ٢٠٠٢ واعتمدت تقريرها عن دورتها الرابعة والثلاثين.

٦ - وسيركز الموضوع الخاص للاجتماع المقبل للجنة في عام ٢٠٠٢ على الحقوق الإنجابية والصحة الإنجابية مع الإشارة بوجه خاص إلى فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)، على النحو الوارد في برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية.

الآثار بالنسبة للجنة الإحصائية

٧ - إن لجنة السكان والتنمية هي من كبار الجهات صاحبة المصلحة والمستخدمة الفنية للإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية الوطنية التي تُجمع وتُنشر تحت رعاية اللجنة الإحصائية، مع إيلاء اهتمام خاص للإحصاءات المشتقة من التعدادات الوطنية للسكان والمساكن واستقصاءات الأسر المعيشية المتخللة لعمليات التعداد ونظم الإحصاءات الحيوية. ويجري إبلاغ البيانات الديمغرافية والاجتماعية التي تقوم الدوائر الإحصائية الوطنية بتجميعها إلى الأمم المتحدة وتُنشر سنويا في الحولية الديمغرافية للأمم المتحدة، كما تُنشر في كل فصل في تقرير الإحصاءات السكانية والحيوية. وتتيح هذه الإحصاءات مدخلات هامة لمجموعة كبيرة من تقارير

١ - عقدت لجنة السكان والتنمية دورتها الرابعة والثلاثين بمقر الأمم المتحدة في الفترة من ٢ إلى ٦ نيسان/أبريل ٢٠٠١، وكان موضوعها الخاص "السكان والبيئة والتنمية".

الوثائق المعروضة على لجنة السكان والتنمية

٢ - تضمن تقرير عن رصد السكان في العالم، ركز على موضوع الدورة، تحليلا للمعلومات الحديثة وتوقعات السياسة العامة المتعلقة بالسكان والبيئة والتنمية. وشملت المواضيع التي تناولها التقرير الاتجاهات في مجالات السكان والبيئة والتنمية؛ وآراء وسياسات الحكومات المتعلقة بالسكان والبيئة والتنمية؛ وحجم السكان ونموهم، والبيئة والتنمية، والهجرة، والتغير السكاني والبيئة الريفية؛ والصحة، والوفيات والخصوبة والبيئة؛ والبيئة السكانية والتنمية في المناطق الحضرية.

٣ - وتناولت بقية التقارير تدفقات الموارد المالية الدولية للمساعدة في تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية؛ والاتجاهات الديمغرافية العالمية؛ وتنفيذ البرامج وتقديم العمل في ميدان السكان في عام ٢٠٠٠؛ ومشروع برنامج عمل شعبة السكان لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

إجراءات المتابعة التي اتخذتها لجنة السكان والتنمية

٤ - اعتمدت اللجنة قرارا يتعلق بالسكان والبيئة والتنمية طلبت فيه إلى شعبة السكان أن تواصل أبحاثها بشأن الصلات بين السكان والاستهلاك والإنتاج، والبيئة والموارد الطبيعية، والصحة البشرية، مع إيلاء الاهتمام بوجه خاص للمستويات والاتجاهات والفروق في معدلات الوفيات والخصوبة والتوزيع والتنقل، ودور السياسات السكانية والإئتمانية وكذلك تعميم المنظور الجنساني. وطلبت أيضا إلى

٢١ وتنفيذه. ويستلزم تعزيز المعلومات لأغراض صنع القرارات بهدف تحقيق التنمية المستدامة التعاون واتخاذ الإجراءات على الصعيد الدولي بما يلائم الأولويات الوطنية. وطلبت اللجنة إلى المنظمات الدولية ترشيد طلباتها للحصول على المعلومات من أجل تفادي الازدواجية وإثقال كاهل البلدان بعبء لا داعي له؛ وحثت على تعزيز التعاون والتنسيق وإنشاء نظم معلومات لتيسير تبادل البيانات القيمة؛ وشجعت على مواصلة العمل على تطوير المؤشرات التي يمكن أن تشكل نقطة انطلاق للعمل الوطني المتعلق بتنفيذ مشاريع التنمية المستدامة ومتابعتها. وأشارت أيضا إلى دعوة المجلس الاقتصادي والاجتماعي للجنة الإحصائية بأن تقوم بدور مركز التنسيق الحكومي الدولي لاستعراض المؤشرات التي تستخدمها منظومة الأمم المتحدة. ولاحظت أن هناك فجوات كبيرة في مجال توفر البيانات وشجعت البلدان المتقدمة النمو على أن تقوم بالتعاون مع المنظمات الدولية، بمساعدة البلدان النامية على تعزيز نظم معلوماتها الوطنية والوكالات الإحصائية لكفالة فعالية جمع المعلومات وتحليلها.

١٢ - وأتمت اللجنة في دورتها التاسعة برنامج عملها للفترة ١٩٩٨-٢٠٠٢ المكرس للمواضيع القطاعية والمشاركة بين القطاعات المحددة المستمدة من جدول أعمال القرن ٢١ ومن استعراضه الذي يجري مرة كل خمس سنوات والمعقود في عام ١٩٩٧.

التحضيرات للقمة العالمية للتنمية المستدامة

١٣ - قررت الجمعية العامة في قرارها ١٩٩/٥٥ المعنون "الاستعراض العشري للتقدم المحرز في تنفيذ نتائج مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية"، قررت أن تجتمع لجنة التنمية المستدامة في دورتها العاشرة بوصفها لجنة تحضيرية مفتوحة باب العضوية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة.

الرصد السكاني والاجتماعي والاقتصادي التي تعدها اللجان الفنية التابعة للأمم المتحدة.

٨ - وتقوم اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والتوقعات الديمغرافية التابعة للجنة التنسيق الإدارية بتنسيق أنشطتها مع اللجنة المعنية بالأنشطة الإحصائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية. وتساعد الإجراءات التي تتخذها اللجنة الإحصائية بشأن المبادئ والتوصيات المتعلقة بتعدادات السكان والمساكن، والنظم الإحصائية الحيوية، وإحصاءات الهجرة الدولية وتحسين استقصاءات السكان والأسر المعيشية، تساعد على تعزيز هذا المصدر الدولي الثابت من البيانات الديمغرافية والاجتماعية الوطنية التي تشمل ما يزيد على ٢٠٠ بلد ومنطقة، والمحافظة على ذلك المصدر.

٩ - وقد ترغب اللجنة الإحصائية في ملاحظة آلية التنسيق القائمة بين اللجنة الإحصائية ولجنة السكان والتنمية، وأن تلاحظ أيضا أهمية إنجاز البرنامج العالمي الحالي لتعدادات السكان والمساكن وتعزيزه (١٩٩٥-٢٠٠٤) فيما يتعلق بالمشاغل المشتركة بين اللجنتين وعملهما.

ثانيا - لجنة التنمية المستدامة

الدورة التاسعة للجنة التنمية المستدامة

١٠ - عقدت لجنة التنمية المستدامة دورتها التاسعة في الفترة من ١٦ إلى ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠١. والمواضيع القطاعية التي تناولتها هي: المناخ، والطاقة والنقل. وأولت أيضا اللجنة اهتماما كبيرا للمواضيع المشتركة بين القطاعات في مجال التعاون الدولي من أجل تهيئة بيئة مواتية، لا سيما تسخير الموارد لأغراض التنمية والمعلومات اللازمة لاتخاذ القرار والمشاركة.

١١ - واعترفت اللجنة بأن توفر المعلومات واستخداماتها مسألتان مشتركتان بين جميع فصول جدول أعمال القرن

والتنمية في صنع القرار) والجزء دال (إنشاء نظم للمحاسبة البيئية والاقتصادية المتكاملة) ويسند الفصلان كلاهما إلى الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة مهام معينة في التنفيذ. وبناء على ذلك تسهم الشعبة في الاستعراض الشامل الذي يتناول التقدم المحرز في تنفيذ الفصلين ٤٠ و ٨، والجزء دال من جدول أعمال القرن ٢١.

١٧ - ويُقدم استعراض مرحلي (انظر E/CN.3/2001/15) إلى اللجنة الإحصائية في دورتها الثانية والثلاثين. ومعرض على اللجنة تقرير عن متابعة هذا الاستعراض وتحليل للمجالات التي ينبغي أن يركز عليها التنفيذ (انظر E/CN.3/2002/16).

١٨ - وقد ترغب اللجنة في ملاحظة أهمية المشاركة في العملية التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، كما أنها قد ترغب في أن تقوم في دورتها الرابعة والثلاثين باستعراض برنامج عملها في مجال الإحصاءات البيئية والمحاسبة وذلك في ضوء نتائج القمة والآثار الإحصائية التي تترتب عليها.

وعقدت اللجنة بوصفها اللجنة التحضيرية دورتها في الفترة من ٣٠ نيسان/أبريل إلى ٢ أيار/مايو ٢٠٠١. وقامت اللجنة بإجراء استعراض أولي للتقدم المحرز على الصعد المحلية والوطنية ودون الإقليمية والإقليمية والدولية، فضلاً عن التقدم الذي أحرزته المجموعات الرئيسية، واتخذت عددا من القرارات المتعلقة بالعمل التحضيري في المستقبل.

١٤ - وستتناول اللجنة بوصفها اللجنة التحضيرية للمؤتمر في دوراتها اللاحقة التي ستعقد في الفترة ما بين كانون الثاني/يناير وحزيران/يونيه ٢٠٠٢ مسألة الاتفاق بشأن المواضيع الرئيسية المتعلقة بمواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١. وستقوم في الدورة الثانية بإجراء استعراض شامل لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ والنتائج الأخرى التي حققها مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، كما ستعد مشروع وثيقة بشأن البرنامج المتعلق بمواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١. وستتفق الدورة الثالثة على نص الوثيقة المتضمنة لنتائج الاستعراض والتقييم، فضلاً عن الاستنتاجات والتوصيات التي تتطلب اتخاذ المزيد من الإجراءات. وسيقدم أيضا اقتراح يتعلق بجدول الأعمال المؤقت والمواضيع الرئيسية التي يمكن أن تنظر فيها القمة. أما الدورة التحضيرية الرابعة والأخيرة فإنها ستعقد على المستوى الوزاري وستتفق على وثيقة سياسية موجزة تقدم إلى القمة.

١٥ - وسيُعقد مؤتمر القمة في جوهانسبرغ في الفترة من ٢٦ آب/أغسطس إلى ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢. ويتوقع أن تتمخض القمة عن برنامج عمل جديد متعدد السنوات للجنة يبدأ في عام ٢٠٠٣.

الآثار بالنسبة للجنة الإحصائية

١٦ - يتناول جدول أعمال القرن ٢١ الاحتياجات من البيانات والمعلومات العادية وذلك في الفصل ٤٠ (المعلومات اللازمة لعملية صنع القرار) وفي الفصل ٨ (إدماج البيئة